

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

La rosiere de Salenci

Grétry, André-Ernest-Modeste

A Paris, 1774

Sceme lere

urn:nbn:de:bsz:31-34215

74 *Entr'acte.*

Violons

les Violon seules

Violons
un Hautbois

un Haubois
unie

Violons
au Mineur

ACTE II.

SCENE I. ^{FRE.}

Cecile, Colin, avec les gestes du desespoir et de la Colere; ils chacun d'un côté opposé, et vont promptement l'un à l'autre. Il reste à la maison, quelques vestiges des guirlandes que le Bailli a fait arracher. Le Théâtre doit s'éclairer insensiblement et marquer les progrès du jour.

Avant la ritournelle du Duo, on entend un coup de tonnerre éloigné, et un autre pendant la ritournel

7

V.V. *P.* *ppf P.* *ppf P.* *ppf P.* *ppf P.* *ppf P.*

Viola *P.*

Allegro

P. *ppf P.* *ppf P.* *ppf P.* *P.*

Flutes trav. *seule* *colle v.*

ppf P. *ppf P.*

ppf *ppf P.*

F. *P.*

colle v.

Cecile

Colin *Colin quel est mon crime il dit l'amour un reconnois le Bailli*

F. *P.*

crime le notre est legitime
il en juge par lui l'amour n'est point un cri- me

pos. p. pos. p. pos. p. pos. p.
Fagotti *coll. b.*

Dieux des amours . . . viens
ouire pose toi sur lui ou l'amour est notre appui, quoi peux tu douter de son se-

pos. p. pos. p. pos. p. pos. p. F. p.

viens viens nous ren- dre des beaux jours le notre est legi ti- me
- - cours il nous protege et pour toujours il veille sur nos jours l'a-

F. P. F. P.

pos. P. pos. P. pos. P. pos. P.

Dieux des amours

mour n'est point un cri-me ou i repose toi sur lui ou l'amour est notre appui

F. P. F. P. F. P. F. P.

viola

viens viens viens nous rendre des beaux jours

qu'oi peux tu douter de son secours il nous protege et pour toujours il veille sur nos jours

F. P. F. P. F.

violon colb.

J'entends mon pere

non non ma chere il

P.

unio

colb.

affreux mis-tere craindre son pere

dort il dort

unio

triste sort

ô tris-te

fille trop chère tu crains ton pere tu méris toi un meilleur

V.V.

colb

F. sort

s'il faut une victime que j'en serve a lea là

sort s'il faut une victime que j'en serve a lea jour

mour si l'amour est un crime je suis bien coupable en ce jour Je suis
l'inconstance est un crime mais c'est le seul en amour qui c'est le seul en a...
jour le nôtre est légitime Dieux des amours ...
...mour l'amour n'est point un crime ou repose
... viens viens viens nous
toi sur lui ou l'amour est notre appui qui peut tu douter de son secours il nous protège et p' tou

The musical score is written in a historical style with a treble and bass clef. It features several systems of staves. The vocal line includes the following lyrics: "ren-dre des beaux jours l'amour est il un crime", "jours il veille sur nos jours", "le nôtre est légi-ti-", "Dieu des amours... viens", "me ou repose toi sur lui ou l'amour est notre appui qui peut tout de son ve", "viens viens nous ren-dre des beaux jours s'il faut u-ne vic-", "cours il nous pro te ge et pour toujours il veille sur nos jours". Instrumental parts include "Flutes" with dynamics like "pof." and "P.", and "Flutes avec le jazz". Performance markings include "F.", "P.", "cobb.", and "Flutes avec le jazz".

81

F. P. F. P. F. P.

time s'il faut une victime que j'en serve que j'en serve seule en ce jour s'il faut une victime s'il faut une vic

seul à l'amour

F. P. F. P. P. F. P. *al octava* P.

me que j'en serve que j'en serve seule en ce jour que j'en serve que j'en serve seule en ce jour

seul à l'amour à l'amour

loco F. F. F.

F. F. F.

F.

Colin.

Va, va, j'ai tout appris.

Cecile.

*Colin qu'allons nous faire
Où me cacher, où fuir en revoyant
mon pere ?*

Prévois-tu toute sa fureur ?

Il va m'accuser de sa honte.

Colin.

Ah! je crains son courroux,

Cecile.

Je crains plus sa douleur!

Colin.

Va, la vengeance sera prompt...

Cecile

*(on entend un coup de tonnerre,
encore dans l'éloignement.)*

Que feras-tu ?

Colin

Je cours aux pieds de Monseigneur;

Je lui peindrai notre malheur extrême;

Je lui dirai combien je taime,

Je lui dirai les crimes du Bailli;

*J'y vole... Monseigneur n'est pas loin
du Village.*

Cecile, inquiète

(on entend un coup de tonnerre.)

Il n'est pas jour encor... j'entends gronder

l'orage;

Arrête.

Colin.

Que m'importe.

Cecile.

Ecoute, mon ami.....

*Cette heure, au moulin, tu n'as point de
passage;*

Chacun dort à présent; le Ciel sert le Bailli,

Et la barque enchainée.....

Colin.

Une barque aujourd'hui!

ARIE TTE

Colin.

1^{er} Cor en mi b 8

2^e cor en ut
Hautbois

V.V.

Foies et Bassons colb.

Colin

Allegro

Et que me fait l'ora-ge va va je puis le bra

je crains peu le naufrage quand il faut te sauver secher tes

larmes venger tes charmes est un devoir secher tes larmes ven

1^{er} cor seul

- ger tes charmes est un devoir est un devoir le tourment de ton pere e sa douleur
 sa colere voilà les vrais dangers voilà les vrais dangers.

FF. P.
FF.
FF. P.
FF. P.
F. *solo* *P.*
Adagio *20* *Come prima*

vivre sans te venger ton amant ne peut craindre que de vivre sans te ven...ger.

Colin.
 Adieu.
 Cecile.
 Toi me quitter!
 Colin.
 Oui,
 Cecile.
 Moi, que je t'expose!
 Colin.
 Ma Cecile, il le faut...
 Cecile.
 Il le faut, et pourquoi?
 Colin.
 Pourquoi? pour te rendre la Rose.
 Cecile.
 Non je ne le veux pas...
 Colin.
 Va, ne crains rien pour moi.
 (On entend le pere de Cecile tousser dans la maison.)
 Mais qu'entends je?
 Cecile.
 Ciel! c'est mon pere!
 Colin, fuyant.
 Adieu, songe a Colin.
 Cecile en pleurs.

(Un grand coup de tonere.)
 Chaque coup de tonnere,
 De mon cœur vient doubler l'effroi.
 (Elle regarde sa maison avec les gestes du desespoir.)
 Pour les regards d'un pere ah quelle affreuse im-
 s'il y porte les yeux, oui, s'il voit cet outrage,
 la mort au même instant, descendra dans mon sein.

SCENE II.

Herpin, Cecile.
 (Pendant cette scene, le Theatre s'eclairc sensiblement.
 Herpin a toujours le dos tourné à sa maison, et par-
 consequent ne peut s'appercevoir que le drapeau n'y est
 plus, ce qui donne lieu à un jeu de theatre interessant.)
 Cecile, avec trouble.
 C'est lui,
 Herpin.
 Comme elle est vigilante!
 Le plaisir eveille matin;
 Il est bon d'être diligente,
 Mais l'excès nuit, ma fille, il faut dormir enfin.
 Je deviens vieux, ma marche est chancelante;
 Menage ta santé pour le bonheur d'Herpin.